

# Transmetteur de pesage analogique

## ACT350



# Usage prévu

Votre transmetteur de pesage est destiné à peser. Ne vous en servez pas à d'autres fins. Sauf autorisation écrite préalable de Mettler-Toledo, LLC, tout autre type d'utilisation ou de fonctionnement en dehors des limites des caractéristiques techniques est considéré comme non conforme.

L'acquéreur doit tout particulièrement suivre précisément les instructions d'installation, manuels du produit et du système, modes d'emploi, documentations et spécifications. La garantie et la responsabilité de Mettler-Toledo sont expressément exclues en cas de préjudice lié au non-respect des instructions fournies dans les manuels applicables.

## Documentation

Pour plus de détails sur la configuration et le fonctionnement du système, reportez-vous aux documents fournis sur [www.mt.com/ind-act350-downloads](http://www.mt.com/ind-act350-downloads)

## Avertissements de sécurité

LIRE le guide d'installation présent sur le CD du transmetteur de pesage analogique ACT350 AVANT de faire fonctionner ou de réparer l'équipement et RESPECTER soigneusement toutes les instructions. CONSERVER toute la documentation pour référence ultérieure.



### AVERTISSEMENTS

**L'ACT350 EST DESTINÉ AU CONTRÔLE DE PROCÉDÉ ET N'EST PAS APPROUVÉ EN TANT QUE COMPOSANT DE SÉCURITÉ. LORSQUE L'APPAREIL EST UTILISÉ EN TANT QUE COMPOSANT D'UN SYSTÈME, TOUS LES CIRCUITS DE SÉCURITÉ DOIVENT ÊTRE INDÉPENDANTS DE L'ACT350 ET LES SORTIES DE L'ACT350 DOIVENT ÊTRE HORS TENSION EN CAS D'ARRÊT D'URGENCE OU DE MISE HORS TENSION D'URGENCE.**

**1) UTILISER UNIQUEMENT UNE ALIMENTATION 12 À 24 V CC RECOMMANDÉE HOMOLOGUÉE NEC CLASSE 2 OU CERTIFIÉE LPS (LIMITED POWER SOURCE) CONFORMÉMENT À LA NORME CEI 60950-1.**

**LORSQUE CET ÉQUIPEMENT EST INCLUS EN TANT QUE PIÈCE D'UN SYSTÈME, LA CONCEPTION EN RÉSULTANT DOIT ÊTRE VÉRIFIÉE PAR DU PERSONNEL QUALIFIÉ QUI CONNAÎT LA CONSTRUCTION ET L'UTILISATION DE TOUS LES COMPOSANTS DU SYSTÈME, AINSI QUE LES DANGERS POTENTIELS QUI Y SONT ASSOCIÉS. LE NON-RESPECT DE CES PRÉCAUTIONS POURRAIT ENTRAÎNER UN PRÉJUDICE CORPOREL ET/OU ENDOMMAGER L'ÉQUIPEMENT.**

**SEULS LES COMPOSANTS INDICUÉS DANS LA DOCUMENTATION DE L'ACT350 PEUVENT ÊTRE UTILISÉS AVEC CE TRANSMETTEUR. TOUS LES ÉQUIPEMENTS DOIVENT ÊTRE INSTALLÉS CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS D'INSTALLATION DÉCRITES DANS LE MANUEL D'INSTALLATION. DES COMPOSANTS INCORRECTS OU DE REMPLACEMENT ET/OU LE NON-RESPECT DE CES INSTRUCTIONS PEUT REMETTRE EN QUESTION LA SÉCURITÉ DE L'ÉQUIPEMENT ET ENTRAÎNER UN PRÉJUDICE CORPOREL ET/OU ENDOMMAGER L'ÉQUIPEMENT.**

**AVANT DE RACCORDER OU DE DÉBRANCHER TOUT COMPOSANT ÉLECTRONIQUE INTERNE OU EXTERNE, OU D'INTERCONNECTER DES CÂBLES ENTRE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRONIQUES, DES CELLULES DE PESAGE OU DES FAISCEAUX, COUPEZ TOUJOURS L'ALIMENTATION ET PATIENTEZ AU MOINS TRENTE (30) SECONDES AVANT DE PROCÉDER À TOUT RACCORDEMENT OU DÉBRANCHEMENT. LE NON-RESPECT DE CES PRÉCAUTIONS POURRAIT ENTRAÎNER UN PRÉJUDICE CORPOREL ET/OU ENDOMMAGER L'ÉQUIPEMENT.**

**TOUTES LES VERSIONS DE L'APPAREIL ACT350 NE SONT PAS CONÇUES POUR UNE UTILISATION EN ZONES DANGEREUSES (EXPLOSIVES). REPORTEZ-VOUS À LA PLAQUE SIGNALÉTIQUE DE L'ACT350 POUR DÉTERMINER SI UN ÉMETTEUR SPÉCIFIQUE EST HOMOLOGUÉ POUR L'UTILISATION DANS LES ZONES CLASSÉES DANGEREUSES EN RAISON DE LA PRÉSENCE DE COMBUSTIBLE OU D'UNE ATMOSPHÈRE EXPLOSIVE.**

**L'ACT350 N'EST PAS INTRINSÈQUEMENT SÛR. ILS NE DOIVENT PAS ÊTRE UTILISÉS DANS LES ZONES DANGEREUSES CLASSIFIÉES DIVISION 1, ZONE 0, ZONE 20, ZONE 1 OU ZONE 21, EN RAISON DE LA PRÉSENCE DE COMBUSTIBLE OU D'ATMOSPHÈRES EXPLOSIVES.**

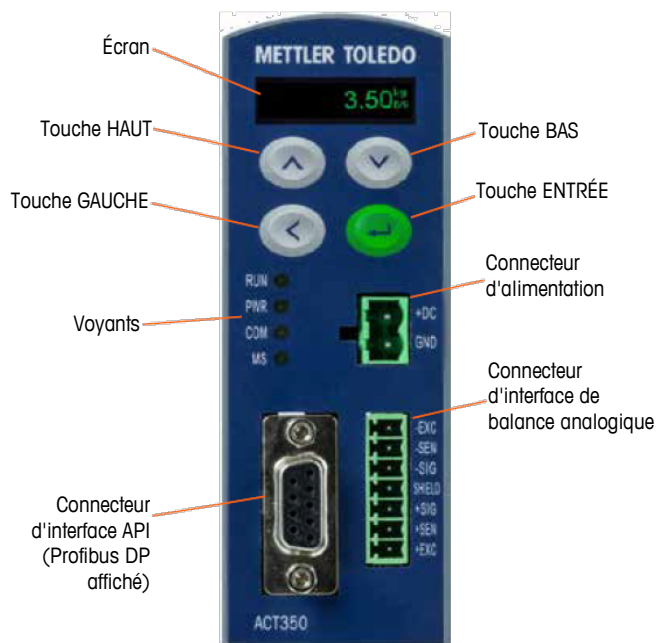
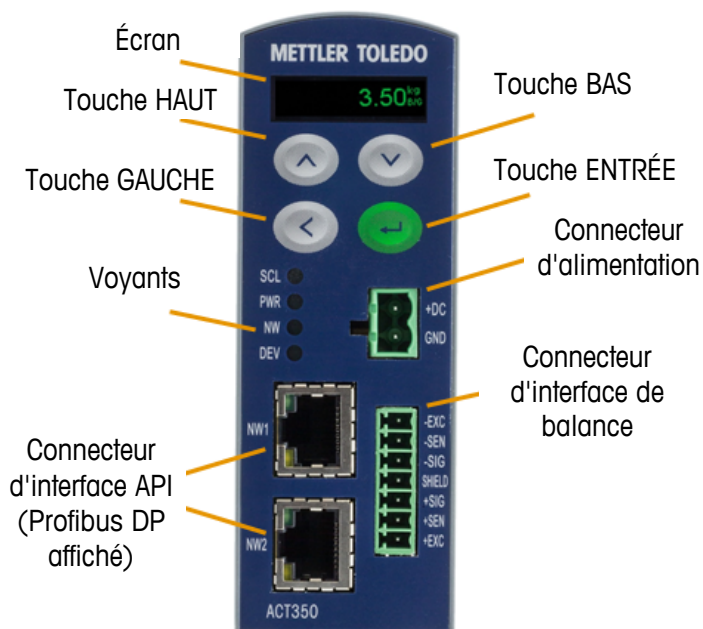
**L'INSTALLATION ET LA MAINTENANCE DE L'ÉQUIPEMENT DOIVENT UNIQUEMENT ÊTRE EFFECTUÉS UNE FOIS LA ZONE SÉCURISÉE ET DÉCLARÉE NON DANGEREUSE PAR LE RESPONSABLE DU-SITE COMPÉTENT.**

**POUR INSTALLER LE TRANSMETTEUR ACT350 HOMOLOGUÉ DIVISION 2 SELON L'HOMOLOGATION AMÉRICAINE, LE SCHÉMA DE CONTRÔLE METTLER TOLEDO 30315298/30369059 DOIT ÊTRE INTÉGRALEMENT SUIVI. POUR INSTALLER L'APPAREIL ACT350 MARQUÉ POUR LA CATÉGORIE 3 SELON L'HOMOLOGATION EUROPÉENNE, LE CERTIFICAT D'HOMOLOGATION 18ATEX0036X/IECEx DEK 18.0022X ÉMIS PAR DEKRA ET TOUTES LES RÉGLEMENTATIONS LOCALES DOIVENT ÊTRE INTÉGRALEMENT SUIVIS. LE NON-RESPECT DE CES INSTRUCTIONS EST SUSCEPTIBLE D'ENTRAÎNER UN PRÉJUDICE CORPOREL ET/OU D'ENDOMMAGER L'ÉQUIPEMENT. POUR PLUS D'INFORMATIONS, REPORTEZ-VOUS AU GUIDE D'INSTALLATION 30369090/30467204 DE L'APPAREIL ACT350 DIVISION 2 ET ZONE 2/22.**

# Dimensions physiques

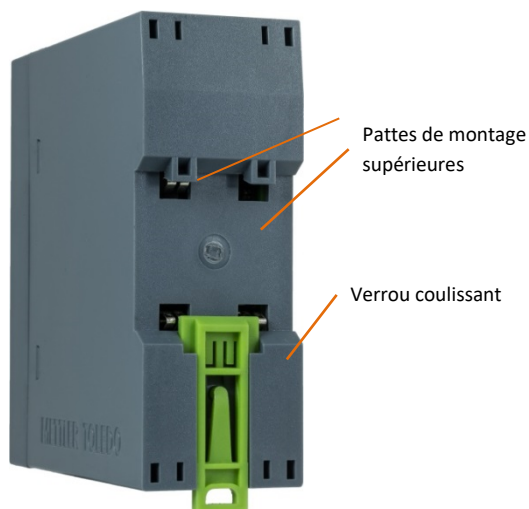


# Interfaces et câblage



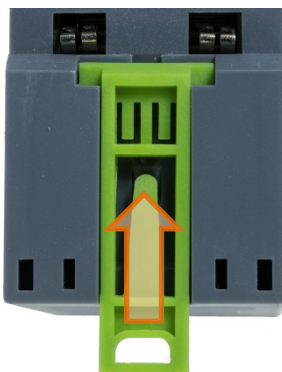
# Installation mécanique

Le modèle ACT350 est un composant de série monté sur rail DIN. Le montage sur rail DIN est doté d'un loquet vert.



Pour monter l'appareil ACT350 sur un rail, ouvrez ce loquet en tirant dessus, puis positionnez le transmetteur de sorte que ses pattes supérieures reposent sur le rail DIN.

Utilisez ensuite un tournevis pour refermer le loquet et fixer solidement le transmetteur en place.



Pour retirer le transmetteur ACT350, il suffit d'insérer la lame du tournevis dans le loquet, puis d'appuyer dessus.



**Un dispositif spécial de mise à la terre automatique monté à l'arrière de l'unité permet de garantir que l'appareil est correctement mis à la terre sur le rail DIN.**

## Panneau avant et fonctions d'affichage



**Touches  
fléchées  
Haut/Bas**

Utilisées pour  
la saisie des  
données ou le  
commutateur  
de menu

**Entrée**

Touche Entrée/  
Point zéro/  
Menu opérateur


**Touche  
fléchée  
Gauche**

Position  
commutateur/  
Retour

<b>Affichage du poids</b>	000000	Affiche les informations de pesage
~		Mouvement, modification du poids en cours
>0<		Poids au centre de la plage de réglage du zéro
<b>X10</b>		En mode étendu
<b>B/G</b>		Mode poids brut
<b>kg/g/lb</b>		Unité d'affichage des pesées
<b>SCL</b>		État balance : OK si allumé, erreur balance si clignotant
<b>PWR</b>		État alimentation : OK si allumé, erreur si éteint
<b>NW</b>		État réseau (bus de terrain) : OK si allumé, erreur balance si clignotant
<b>DEV</b>		État appareil : OK si allumé, contacter le personnel de maintenance si clignotant
<b>NW1</b>		Vert : connexion, jaune : actif
<b>NW2</b>		Vert : connexion, jaune : actif

# Interrupteurs DIP inférieurs

Bouton métrologie légale	Bouton de réinitialisation	Description
Bouton 1	Bouton 2	
Désactivé	Désactivé	État normal
Activé	Désactivé	Mode Métrologie légale, protection des données d'étalonnage
Désactivé	Activé	Bouton de réinitialisation de toutes les données d'étalonnage lors de la mise sous tension du transmetteur
Activé	Activé	Réinitialisation (hors données d'étalonnage) lors de la mise sous tension du transmetteur



## Connectivité API

Tous les **fichiers de description d'appareil** (GSD/GSDML/EDS) et d'**échantillon de code d'API** actuels sont disponibles au téléchargement à l'adresse :

[www.mt.com/ind-act350-downloads](http://www.mt.com/ind-act350-downloads).

## Erreurs courantes affichées

### Surcapacité

Surcharge de poids. L'affichage du poids indique une condition vide :



### Sous-capacité

Sous-charge de poids. L'affichage des pesées indique une condition vide :



### Échec du zéro, hors plage



Le réglage du zéro est impossible, car la valeur est en dehors de la plage. Décharger la balance




# Fonctions du menu opérateur accessibles à l'aide du clavier

Les fonctions de réglage accessibles à l'opérateur à l'aide du clavier sont limitées. La configuration complète est possible via le logiciel PC Setup+.

Accès au menu opérateur : appui prolongé



Information	Modèle ACT350 analogique		
	Terminal SN #####		
	S/W Version #.##.#####.##		
	PLC (API) Fieldbus #.#.##.#		
	Station Name		
	IP Address ###.###.###.###		
	MAC Address ##:##:##:##:##:##		
	Node Address (Profibus DP)		
	Documents are available at <a href="http://www.mt.com/ind-act350-downloads">www.mt.com/ind-act350-downloads</a>		
Résolution X10 active/inactive	Switch ON/OFF X10 resolution, leave menu		
Configuration des comparateurs	Limit 1..5	Saisir une valeur à l'aide du clavier.	
Calibration	Géo	Saisir le code géographique.	
	Linéarité	Saisie : Aucune, 3 points, 4 points, 5 points.	
	Adjust Zero	Décharger la balance, puis appuyer sur Entrée.	
	Adjust Span	Ajouter un poids de contrôle sur la balance. Saisir la valeur du poids de contrôle, puis appuyer sur Entrée. Continuer si la fonction de linéarisation est sélectionnée.	
	Step Adjust	Saisir la valeur du poids de contrôle. Ajouter un poids de contrôle sur la balance, puis appuyer sur Entrée. Retirer le poids de contrôle. Rétablir la charge au niveau précédent. Ajouter un poids de contrôle sur la balance, puis appuyer sur Entrée.	

		Terminer à l'aide de la touche fléchée Gauche.
	Étalonnage sans poids CalFree	Saisir la portée totale de la cellule de pesage. Saisir l'unité de portée de la cellule de pesage. Saisir la sensibilité nominale de sortie de la cellule (2,0 mV/V par défaut).
Affichage des messages d'erreur 	Liste des derniers messages d'erreur	
Sélection de la langue 	Sélectionner la langue d'affichage de l'IHM.	Saisie : Anglais, Chinois
Configuration 	Capacity & Incr.	Saisir l'unité de pesée. Saisir la portée de la balance. Saisir l'incrément de pesée.
	Calibration	Saisir Geo .. CalFree - valeurs reprises de l'étalonnage précédent.
	Filter (Filtrer)	Saisir la fréquence limite de 1 à 20.
		Mode de pesage : Normal, Dynamique, Déclencher le pesage
		Environnement : Très stable, Stable, Standard, Instable, Très instable
	API	Affectation - SAI.
		Saisir le format 1 bloc/2 blocs.
		Activer ou désactiver le mode Acyclic.
		Saisir l'ordre des octets : Automatique, Standard, Permutation octet/mot.
		EtherNet/IP™
		- MAC Address
		- Saisir le mode DHCP : Désactiver, Activer.
		- Saisir l'adresse IP.
		- Saisir le masque de sous-réseau.
		- Saisir la passerelle.
Profinet		
- Saisir le nom de la station.		
- Saisir l'adresse IP.		
- Saisir le masque de sous-réseau.		
- Saisir la passerelle.		
Profibus DP		
- Saisir l'adresse du nœud.		
Liaison série	Saisir l'affectation : Aucune, Affichage à distance.	
	Saisir le débit en bauds : 300...115 200.	
	Saisir le nombre de bits : 7 ou 8.	
	Saisir la parité : Aucune, Impaire, Paire.	
	Réaliser un test de la liaison série.	
Déclencher le pesage.	Saisir la vitesse du convoyeur de pesage.	
	Saisir la longueur de la balance.	
	Saisir la distance de l'objet.	
	Saisir la longueur de l'onglet.	



		Saisir la durée de blocage de la barrière photoélectrique.
		Saisie : Transparent, Non transparent

## Messages d'erreur affichés

Valeur de l'erreur	Affichage ACT350	Description	Action
002	"Remote calib."	Étalonnage en cours.	Attendre la fin de l'étalonnage.
005	"NW Module init.fail"	Échec de l'initialisation de SAI.	Cycle d'alimentation ; contacter le personnel de maintenance si le problème persiste.
006	"NW connection disconnected"	Connexion réseau perdue.	Vérifier le câble ou le connecteur.
009	"Board info. err."	Informations erronées provenant du matériel.	Cycle d'alimentation ; contacter le personnel de maintenance si le problème persiste.
010	"Calib. block err."	Erreur des blocs de données d'étalonnage ; les blocs de données sont perdus.	Réinitialiser les blocs de données de pesage. Réétalonner.
011	"Scale block err."	Erreur des blocs de données de pesage ; les blocs de données sont perdus.	Réinitialiser les blocs de données de pesage. Configurer les blocs de données de pesage.
012	"Term. block err."	Erreur des blocs de données du terminal ; les blocs de données sont perdus.	Réinitialiser les blocs de données du terminal. Configurer les blocs de données du terminal.
013	"APP. block err."	Erreur des blocs de données d'application ; les blocs de données sont perdus.	Réinitialiser les blocs de données d'application. Configurer les blocs de données d'application.
014	"COM. block err."	Erreur des blocs de données de communication ; les blocs de données sont perdus.	Réinitialiser les blocs de données de communication. Configurer les blocs de données de communication.
015	"Maint. block err."	Erreur des blocs de données statistiques ; les blocs de données sont perdus.	Réinitialiser les blocs de données statistiques. Configurer les blocs de données statistiques.
016	"Analog system A/D fail"	Perte du signal analogique ; fonctionnement anormal de la balance.	Contactez le personnel de maintenance.
018	"Zero failed Motion"	Balance en mouvement lors du réglage du zéro.	Effectuer le réglage du zéro lorsque la balance est stable.
019	"Zero failed net mode"	Balance en mode poids net lors du réglage du zéro.	Effacer la tare avant d'effectuer le réglage du zéro.
020	"Zero failed out of range"	Poids hors de la plage de réglage du zéro.	Décharger la balance et effectuer le réglage du zéro.
021	"Zero failed Zero disabled"	Réglage du zéro effectué alors que la fonction est inactive dans la configuration.	Activer la fonction de réglage du zéro dans la configuration.
022	"Tare failed Motion"	Échec du tarage en raison du mouvement de la balance.	Effectuer le tarage lorsque la balance est stable.
027	"Tare failed Not rounded value"	Valeur de tare prédéfinie non disponible dans les valeurs d'incrément affichées.	La valeur de tare prédéfinie doit être arrondie à la valeur d'incrément correspondante.
028	"Tare failed Value too small"	Valeur de tare trop petite.	La valeur de tare prédéfinie doit être au minimum égale à une unité de la valeur d'incrément affichée.

029	"Tare failed Zero not captured"	Valeur zéro non capturée lors de la mise sous tension ; échec de capture de la valeur zéro après cycle d'alimentation (avec capture de la valeur zéro activée), suivi d'une tentative de tarage.	Désactiver la capture de la valeur zéro lors de la mise sous tension, décharger la balance et redémarrer la balance. Effectuer ensuite le tarage.
030	"Tare Failed Over capacity"	Tentative de tarage lorsque la balance est en surcapacité.	Décharger la balance et effectuer le tarage en respectant l'étendue de pesage.
031	"Tare failed Negative value"	Valeur de tare inférieure à zéro.	La valeur de tare prédéfinie doit être positive.
035	"Analog saturation"	Surcharge du convertisseur A/N.	Reprogrammer la portée de la balance.
049	"TW. block err. Reset?"	Erreur des blocs de données de déclenchement de pesage ; les blocs de données sont perdus.	Réinitialiser les blocs de données de déclenchement de pesage. Configurer les blocs de données de déclenchement de pesage.

## Nettoyage du transmetteur

Utilisez un chiffon propre et doux et un nettoyant pour vitres. Ne pas vaporiser le produit de nettoyage directement sur le transmetteur. **N'utilisez pas** de solvants industriels tels que l'acétone.

## Informations concernant la mise au rebut du transmetteur et des équipements électriques et électroniques (DEEE)



Conformément à la directive européenne 2002/96/CE relative à la mise au rebut des équipements électriques et électroniques (DEEE), ce dispositif ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Cela s'applique également aux pays extérieurs à l'UE, selon les réglementations nationales en vigueur.

Veillez éliminer ce produit conformément aux réglementations en vigueur, en le déposant au point de collecte prévu pour les appareils électriques et électroniques.

Pour toute question, adressez-vous aux autorités compétentes ou au distributeur qui vous a vendu ce dispositif.

Si vous avez cédé ce dispositif à des tiers (à des fins d'utilisation privée ou professionnelle), le contenu de cette réglementation doit également avoir été communiqué.

Merci de votre contribution à la protection de l'environnement.

## METTLER TOLEDO Service

### Pour protéger l'avenir de votre produit

#### METTLER TOLEDO :

Nous vous remercions d'avoir choisi la qualité et la précision METTLER TOLEDO. Une utilisation adéquate et conforme aux présentes instructions, ainsi que des opérations régulières de calibrage et de maintenance réalisées par notre équipe de techniciens formés en usine constituent la garantie d'un fonctionnement fiable et précis et protègent vos investissements. Contactez-nous pour recevoir un contrat maintenance de METTLER TOLEDO adapté à vos besoins et à votre budget.

Nous vous invitons à enregistrer votre produit à l'adresse <http://www.mt.com/fr/fr/home/prodreg/register.html>, afin que nous puissions vous contacter à propos des améliorations, mises à jour et notifications importantes relatives à votre produit.

[www.mt.com](http://www.mt.com)

Pour plus d'informations

#### Mettler-Toledo

Im Langacher 44  
8606 Greifensee  
Suisse  
Tél. : 800 438 4511

© 2018 Mettler-Toledo, LLC  
30246754 Rév. 02, 01/2018